

Con il patrocinio di:



# US Business Forum:

## La commercializzazione dei prodotti alimentari negli Stati Uniti

### Obiettivi e destinatari

Per aiutare le imprese e i professionisti del settore a destreggiarsi nel difficile panorama di adempimenti e autorizzazioni sulla tematica dell'esportazione, la Camera di Commercio di Torino ha organizzato un **Focus di due giornate dedicato al mercato USA**. Il programma prevede, nella prima giornata gratuita del 16 novembre, il coinvolgimento di un qualificato numero di speaker americani, che saranno di persona presenti a Torino, per coprire un'ampia casistica di temi generali e problematiche che toccano le imprese interessate a questo mercato. La giornata del 17 novembre, curata dal Laboratorio Chimico Camera di Commercio Torino, prevede una quota di iscrizione e sarà dedicata invece a un training intensivo sull'export del Food. L'esportazione dei prodotti alimentari negli USA, infatti, richiede verifiche preliminari dei requisiti o delle regole inerenti la conformità merceologica e igienico sanitaria di ciascun prodotto alle regolamentazioni locali. Tali requisiti sono differenti da quelli previsti in Unione Europa e devono essere rispettati per sdoganare e commercializzare il proprio prodotto. Il contesto in cui l'imprenditore si trova ad operare è estremamente complesso e le autorità di riferimento sono differenti a seconda che si verta in tema di etichettatura o di composizione dei prodotti, oppure di prevenzione e diffusione di malattie vegetali o animali.

**Lunedì 16 novembre**  
**Incontri con gli esperti**  
**dalle 9.00 alle 17.15**

**Martedì 17 novembre**  
**dalle 8.45 alle 17.45**  
**Sala Sella**

**Centro Congressi**  
**Torino Incontra**  
via Nino Costa 8  
Torino

## Lunedì 16 novembre

Info sul programma: [www.to.camcom.it/usbusinessforum](http://www.to.camcom.it/usbusinessforum)

INFO: Camera di Commercio Torino

[estero@to.camcom.it](mailto:estero@to.camcom.it) - 0115716363/365

## Martedì 17 novembre

### Programma

- 8.45 Registrazione dei partecipanti
- 9.15 Saluti istituzionali: **Guido Cerrato**, Camera di commercio Torino  
**Stefano Papini**, Confesercenti Torino
- 9.30 Introduzione all'esportazione di alimenti e bevande negli USA  
**Laura Bersani**, Laboratorio Chimico Camera di commercio Torino
- 10.00 Normativa alimentare negli USA. Requisiti generali per l'importazione in USA  
**Cesare Varallo**, Food Lawyer in Italy - Business and regulatory Affairs EU at Inscatech (USA)
- 10.30 Break
- 11.00 Food defense  
**Franco Aquilano**, Iseven Servizi S.c.
- 11.45 L'etichettatura alimentare negli USA  
**Laura Bersani**, Laboratorio Chimico Camera di commercio Torino
- 12.30 Dibattito con i partecipanti
- 13.00 Pausa pranzo

14:45 Strategie e approccio al mercato:

**Matthew Battaglia**, Progetto Este Farms  
**Gianluigi Zenti**, Food & Agribusiness Advisor  
**Steve Lanier**, American World Services Corporation

16:00 Istruzioni pratiche per vendere prodotti alimentari negli USA: contratto di vendita e dogane

**Marcello Mantelli**, Mantelli Davini Avvocati Associati, Torino-Milano  
**Massimiliano Mercurio**, HERMES Validating & Consulting

16:30 Proposte di modifica nella Legislazione USA in ambito alimentare

**Evangelia PELONIS**, studio Keller&Heckman collegamento via skype da Washington

17.15 I controlli ufficiali sui prodotti alimentari di importazione: case history

**Liviana Callahan**, Registrar Corp collegamento via skype dagli USA

17.45 Dibattito con i partecipanti

## Segreteria organizzativa

Laboratorio Chimico  
 Camera di  
 Commercio Torino  
 Via Ventimiglia, 165  
 10123 Torino  
 tel. 011 6700 241  
 fax 011 6700 100  
[labchim@lab-to.camcom.it](mailto:labchim@lab-to.camcom.it)  
[www.lab-to.camcom.it](http://www.lab-to.camcom.it)

## Note organizzative

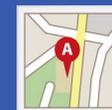
La partecipazione agli incontri con gli esperti di **lunedì 16** novembre è gratuita: info sul programma: [www.to.camcom.it/usbusinessforum](http://www.to.camcom.it/usbusinessforum)  
 Camera di Commercio Torino - [estero@to.camcom.it](mailto:estero@to.camcom.it) 0115716363/365

La partecipazione al seminario di **martedì 17 novembre** prevede una **quota di iscrizione: € 100,00 + IVA**

Hanno diritto al 10% di sconto gli iscritti:  
 all'Ordine dei Tecnologi Alimentari Regione Piemonte Valle d'Aosta, Lombardia, Liguria e Molise, all'Ordine dei Chimici del Piemonte e Valle d'Aosta.

**Il seminario è accreditato dal Consiglio Nazionale dell'Ordine dei Tecnologi Alimentari (OTAN) per 6 crediti formativi.**

**ISCRIZIONE:** <http://www.lab-to.camcom.it/USA>  
**ON LINE** <http://www.alimentarea.it>



per visualizzare  
 la piantina del Centro  
 Congressi Torino Incontra  
 clicca su:

<http://www.to.camcom.it/torinoincontro>



per le modalità  
 di accesso al parcheggio Valdo Fusi,  
 adiacente al Centro Congressi clicca  
 su

<http://www.comune.torino.it/ztipermissi>